**Mohawk Valley Community College**

**Department for Education & Language Studies**

**Course Outline**

**Course Title: EI101 Introduction to Foundations of Education and Educational**

**Interpretting**

**C-5, Cr-5**

**Course Description:**

This course provides an overview of the history and current status of education and educational interpreting throughout the United States. Content includes the role, practices, and skills of educators and educational interpreters in K-12 settings; philosophies of teaching, learning and assessment; communication systems; pertinent laws and regulations; resources, information, and strategies for consumer awareness and education; administrative practices and personnel structure of school systems; assessment and management of educators and educational interpreters; and topics that concern educators and educational interpreters.

**Student Learning Objectives:**

The student will be able to:

1. Explain the history and current status of the American educational system and educational interpreting, including the effects of history on current practices, curriculum, and the roles of professionals in educational settings.
2. Explain the role, ethics, and skills required of educational interpreters and teachers in K-12 settings.
3. Explain the common communication philosophies and systems used across the US in K-12 pertaining to educational interpreting
4. Explain the educational law pertaining to issues such as academic freedom, confidentiality, religion, sexual harassment, etc. and how these laws affect the practice of education.
5. Explain the laws pertaining to educational interpretation.
6. Identify appropriate consumer education needs and resources available to

Consumers of interpreting services in K-12 settings.

1. Settings explain the issues associated with technology in the classroom and using technology to complete research and assignments.
2. Explain, and compare and contrast the major schools of philosophy, and complete analysis of in class case studies and classroom observations
3. Explain the effects of current issues, such as standards, technology, and assessment on teaching, learning and assessment.
4. Identify the issues associated with teaching strategies for diverse and under-represented populations.
5. Explain the issues associated with assessment including multiple intelligences, learning styles, authentic assessment, etc.
6. Identify and explain the political, societal and fiscal factors affecting today’s educational system, including school funding, testing, learning standards and administrative practices and personnel/organizational structure of public school systems.
7. Explain the issues pertaining to terms of employment, working conditions, assessment, and management of educational interpreters in K-12 settings.
8. Complete research pertaining to topics that concern educational interpreters in K-12 settings
9. Discuss major goals of translation.
10. Identify and describe several models of the interpreting process.

**Major Topics:**

Introduction of the Foundation of Education

Introduction to the History and Foundation of Educational Interpreting

Roles of the Educational Team

The Educational Interpreter Role as a member of the Educational Team

Multicultural perspectives: Teachers and Educational Interpreters

Codes of Conduct and ethical decision-making

Education Laws and application to Interpreting in the K-12 setting

Knowledge of the early childhood, elementary, middle and high school setting

Educational Philosophies and the Philosophical frame of Interpreters

Technology’s affect on the integrated classroom setting

The profession of teaching

The profession and business of interpreting

Standards in education

Standards in Interpreting

Credentials for Educators and Interpreters

Sustainability in the field of Sign Language Interpreting

Social, economic, and community structure that affects Professionals working in the Educational Setting

March 2017